

March 2005
Volume 120 Number 2

PMLA

Publications of the Modern Language Association of America

Published six times a year by the association

THE MODERN LANGUAGE
ASSOCIATION OF AMERICA

[Organized 1883, Incorporated 1900]

Officers for the Year 2005

President: DOMNA C. STANTON
Graduate Center, City University of New York
First Vice President: MARJORIE PERLOFF
Stanford University
Second Vice President: MICHAEL HOLQUIST
Yale University
Executive Director: ROSEMARY G. FEAL

Executive Council

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2005

MICHAEL BÉRUBÉ
Penn State University, University Park
NANCY K. MILLER
Graduate Center, City University of New York
A. LAVONNE BROWN RUOFF
University of Illinois, Chicago
AMADA SANDOVAL
Princeton University

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2006

K. ANTHONY APPIAH
Princeton University
ELISABETH MUDIMBE-BOYI
Stanford University
NICOLAS SHUMWAY
University of Texas, Austin

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2007

MARILYN GADDIS ROSE
*Binghamton University,
State University of New York*
JOHN GUILLORY
New York University
YOLANDA MARTÍNEZ-SAN MIGUEL
University of Pennsylvania
GUY STERN
Wayne State University

FOR THE TERM ENDING 31 DECEMBER 2008

MARY N. LAYOUN
University of Wisconsin, Madison
HORTENSE J. SPILLERS
Cornell University
PRISCILLA WALD
Duke University

Trustees of Invested Funds

HERBERT LINDENBERGER
Stanford, California
MALCOLM B. SMITH (Managing Trustee)
New York, New York
CATHARINE R. STIMPSON
New York, New York

PMLA is now online.

The screenshot displays the PMLA website interface on the IngentaConnect platform. At the top, there are navigation links for 'Home', 'About Ingenta', 'Contact', 'Ingenta Labs', and 'Help'. Below this, there are tabs for 'For Librarians', 'For Researchers', and 'For Publishers'. The main content area features the PMLA logo and ISSN 0030-8129. A list of 19 issues is available electronically, with details for Volume 120 (Number 1, 1 January 2005), Volume 119 (Number 6, 1 November 2004), and Volume 118 (Number 6, 1 November 2003). There are also links for 'Receive New Issue Alert', 'Activate Personal Subscription', 'RSS: Latest Issue', and 'RSS: Recent Issues'. A 'Browse within' section lists 'Language & Linguistics'. A 'Related Information' section includes a 'View Front Covers' link. On the right side, there is a 'Quick Search' bar, a 'Sign in' section with fields for 'User name' and 'Password', and a 'Text size' selector.

Issues of *PMLA* beginning with the 2002 volume are available online at *Ingenta*. The historical archive of *PMLA* is maintained online by *JSTOR*. These sites are accessible through many libraries.

PMLA (ISSN 0030-8129) is published six times a year, in January, March, May, September, October, and November, by the Modern Language Association of America. Membership in the association is open to persons who are professionally interested in the modern languages and literatures. Annual (calendar-year) dues, which include subscription to *PMLA*, are based on members' incomes and are graduated as follows: student members (seven years maximum), \$20; new regular members (first year), \$35; regular members (income under \$15,000), \$25; regular members (income \$15,000–\$20,000), \$40; regular members (income \$20,000–\$30,000), \$50; regular members (income \$30,000–\$40,000), \$65; regular members (income \$40,000–\$50,000), \$75; regular members (income \$50,000–\$60,000), \$85; regular members (income \$60,000–\$70,000), \$95; regular members (income \$70,000–\$80,000), \$105; regular members (income \$80,000–\$100,000), \$125; regular members (income \$100,000–\$120,000), \$145; regular members (income \$120,000–\$140,000), \$165; regular members (income over \$140,000), \$175; joint members (two individuals sharing the same household, who receive one subscription to *PMLA* but two copies of all other publications), add \$20 to dues category of higher-income member; foreign members, same as regular members (use the American-dollar equivalent to ascertain the dues category). Membership applications are available on request and at the MLA Web site (<http://www.mla.org/>).

For libraries and other institutions, a subscription to the 2005 print edition of *PMLA* is \$150. An institutional subscription including a bound volume at the end of the year is \$310, domestic and foreign. Agents deduct four percent as their fee. *PMLA* is also available to institutional subscribers in an electronic version delivered through *Ingenta*. An electronic subscription for 2005 is \$200, and it includes the six print issues and the electronic and print editions of *Profession*, the MLA's annual journal of opinion about the modern language profession. Claims for undelivered issues will be honored if they are received within six months of the publication date; thereafter the single-issue price will be charged. To order an institutional subscription, call or write the Member and Customer Services Office of the association (646 576-5155; cgirone@mla.org).

Single copies of the January, March, May, and October issues can be purchased for \$12 each; the September (Directory) issue is \$50; the November (Program) issue is \$35. Issues for the current year are available from the Member and Customer Services Office of the association (646 576-5161; bookorders@mla.org).

An online archive of *PMLA* issues from 1884 to 2001 is available through *JSTOR* (<http://www.jstor.org/>). Volumes up to 2000 can be obtained on microfilm from UMI, 300 North Zeeb Road, PO Box 1346, Ann Arbor, MI 48106-1346 (800 521-0600; <http://www.umi.com/>).

The office of publication and editorial offices are located at 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5000; pmlasubmissions@mla.org).

All communications concerning membership, including change-of-address notifications, should be sent to the Member and Customer Services Office, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789 (646 576-5151; membership@mla.org). If a change of address also involves a change of institutional affiliation or a new e-mail address, that office should be informed of this fact at the same time.

Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

© 2005 by The Modern Language Association of America. All rights reserved. Printed in the United States of America.

Library of Congress Catalog Card Number 12-32040. United States Postal Service Number 449-660. POSTMASTER: Send address changes to Member and Customer Services Office, MLA, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789.

Contents

MARCH 2005

- 317 A Statement of Editorial Policy
 318 Features in *PMLA*
 318 Forthcoming in *PMLA*
- 321 Editor's Column: In Medias Res
-
- 327 **Confronting Religious Violence: Milton's *Samson Agonistes***
 FEISAL G. MOHAMED
- 341 **Falling Towers and Postmodern Wild Children: Oliver Sacks, Don DeLillo, and Turns against Language**
 JAMES BERGER
- 362 **Reinscribing the Aesthetic: Cuban Narrative and Post-Soviet Cultural Politics**
 JAMES BUCKWALTER-ARIAS
- 375 **Working Through the Archive: Trauma and History in Alejandro Morales's *The Rag Doll Plagues***
 DEAN FRANCO
- 388 **Two Versions of Voltaire: W. H. Auden and the Dialectic of Enlightenment**
 SUSANNAH YOUNG-AH GOTTLIEB
- 404 **Lope de Vega's *Rimas sacras*: Conversion, Clientage, and the Performance of Masculinity**
 ALISON WEBER
-
- the changing profession**
- 422 **Writing the New Middle Ages**
 STEPHEN G. NICHOLS

PUBLICATIONS OF THE
 MODERN LANGUAGE ASSOCIATION
 OF AMERICA

[Published six times a year]

INDEXES

VOLS. 1–50, 1935; 51–60, 1945; 51–79, 1964



Editor

MARIANNE HIRSCH
Columbia University

Managing Editor
 JUDY GOULDING

Associate Managing Editor
 ERIC WIRTH

Assistant Editors
 JOHN D. GOLBACH
 MARGIT LONGBRAKE

Advertising Manager and Submissions Associate
 ANNABEL SCHNEIDER
Administrative Assistant
 SARA PASTEL

Editorial Board

WAI CHEE DIMOCK, 2006
Yale University

BARBARA HAHN, 2005
Vanderbilt University

MARÍA HERRERA-SOBEK, 2005
University of California, Santa Barbara

BRUCE ROBBINS, 2005
Columbia University

PIERRE N. SAINT-AMAND, 2006
Brown University

SUSAN A. STEWART, 2006
Princeton University

Advisory Committee

SRINIVAS ARAVAMUDAN, 2006
Duke University

IAN BAUCOM, 2006
Duke University

JANE K. BROWN, 2007
University of Washington

WILLIAM A. COVINO, 2005
Florida Atlantic University

MARY THOMAS CRANE, 2005
Boston College

CARYL EMERSON, 2007
Princeton University

ANNA EVERETT, 2007
University of California, Santa Barbara

(continued)

Advisory Committee (continued)

- INA FERRIS, 2006
University of Ottawa
- SUSAN M. FITZMAURICE, 2007
Northern Arizona University
- JARROD L. HAYES, 2005
University of Michigan, Ann Arbor
- WENDY SUE HESFORD, 2005
Ohio State University, Columbus
- KARLA FC HOLLOWAY, 2006
Duke University
- KATHARINE ANN JENSEN, 2005
Louisiana State University, Baton Rouge
- CARLA KAPLAN, 2005
University of Southern California
- DAVID LEVERENZ, 2007
University of Florida
- JUDITH ELAINE LISKIN-GASPARRO, 2005
University of Iowa
- JEFFREY MASTEN, 2006
Northwestern University
- JEROME MCGANN, 2007
University of Virginia
- KEVIN MICHAEL MCLAUGHLIN, 2005
Brown University
- MICHAEL J. MURRIN, 2005
University of Chicago
- JAHAN RAMAZANI, 2006
University of Virginia
- JOSEPH V. RICAPITO, 2005
Louisiana State University, Baton Rouge
- JOSEPH ROACH, 2007
Yale University
- RAINER RUMOLD, 2007
Northwestern University
- NAOKI SAKAI, 2006
Cornell University
- RICHARD TERDIMAN, 2005
University of California, Santa Cruz
- MICHAEL TRATNER, 2006
Bryn Mawr College
- GREGORY L. ULMER, 2007
University of Florida
- VICKY UNRUH, 2005
University of Kansas
- PRISCILLA WALD, 2006
Duke University
- DAVID WALLACE, 2006
University of Pennsylvania
- REBECCA J. WEST, 2007
University of Chicago
- YVONNE YARBRO-BEJARANO, 2006
Stanford University

MARCH 2005

- 442 Law, Literature, and the Vanishing Real: On the Future of an Interdisciplinary Illusion
JULIE STONE PETERS
- 454 Commodity Histories
BRUCE ROBBINS
- 464 Forum: The Legacy of Jacques Derrida
EMILY APTER, HOUSTON A. BAKER, JR., SEYLA BENHABIB, GEOFFREY BENNINGTON, SVETLANA BOYM (*cover and p. 317*), EDUARDO CADAVA, JONATHAN CULLER, PATRICIA DAILEY, CARLA FRECCERO, GEOFFREY HARTMAN, PEGGY KAMUF, CHRISTIE McDONALD, J. HILLIS MILLER, ANDREW PARKER, JEAN-MICHEL RABATÉ, MARC REDFIELD, ALESSIA RICCIARDI, AVITAL RONELL, MATTHEW ROWLINSON, GAYATRI CHAKRAVORTY SPIVAK
- 495 Papers from the Conference on Disability Studies and the University
Emory University, 5–7 March 2004
- 642 Forthcoming Meetings and Conferences of General Interest
- 643 Index of Advertisers
- 647 Index of Authors Advertised
- 658 Professional Notes and Comment
658 Announcements
662 Journal Notes
666 In Memoriam
- 702 Abstracts